



IONIC HAIR DRYER SHTD 2200 E3

(GB)

IONIC HAIR DRYER

Operation and safety notes

(FI)

IONISOIVA HIUSTENKUIVAIN

Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)

HÅRTORK MED JONISERINGSFUNKTION

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(PL)

SUSZARKA Z JONIZACJĄ

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(LT)

JONINIS PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS

Naudojimo ir saugos pastabos

(EE)

IOONFÖÖN

Kasutamis- ja ohutusjuhised

(LV)

FĒNS AR JONIZĒJOŠO FUNKCIJU

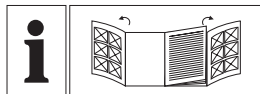
Ekspluatācijas un drošības norādījumi

(DE) (AT) (CH)

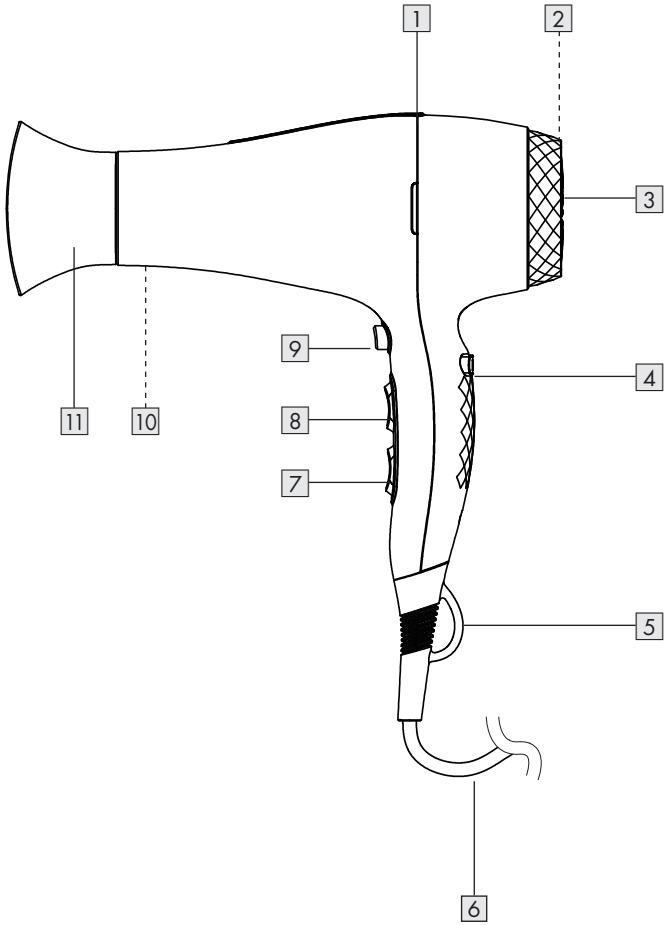
IONEN-HAARTROCKNER

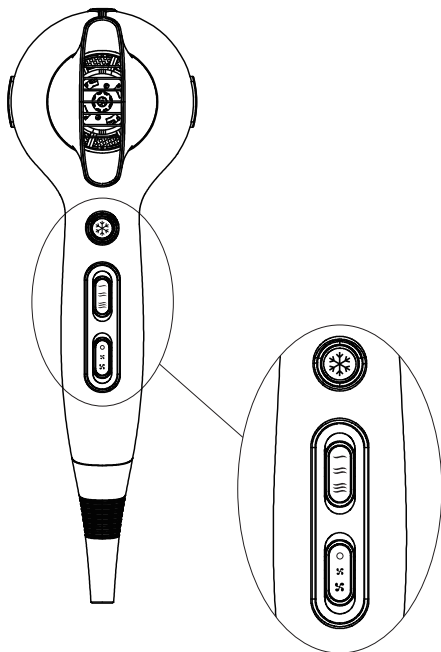
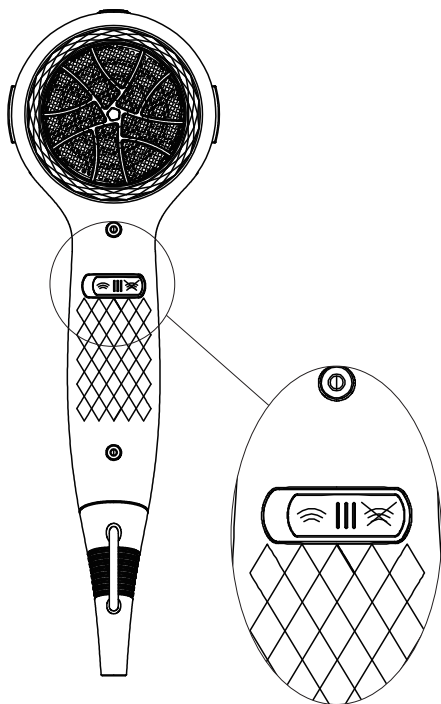
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 385274_2107

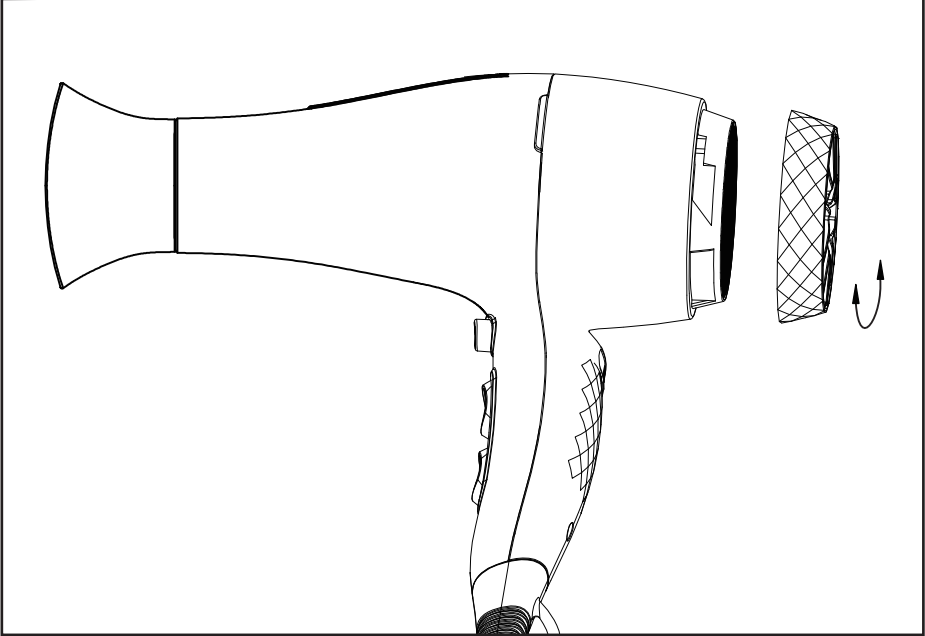


GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	13
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	21
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	29
LT	Naudojimo ir saugos pastabos	Psł	37
EE	Kasutamise- ja ohutusjuhised	Lehekülg	45
LV	Ekspluatācijas un drošības norādījumi	Lpp.	53
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	61



A**B**















C



Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Scope of delivery	Page 7
Description of parts	Page 7
Technical data	Page 7
Safety instructions	Page 7
Before first use	Page 10
Operation	Page 10
Drying hair	Page 10
Ionization mode	Page 10
Styling hair	Page 10
Cleaning and care	Page 11
Cleaning the housing and the concentrator nozzle	Page 11
Cleaning the protection grid and the air inlet	Page 11
Storage	Page 11
Disposal	Page 11
Warranty	Page 12

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>Alternating current / voltage</p>
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>Hertz (supply frequency)</p>
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>		<p>Watts</p>
	<p>NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>		<p>Symbol for a Protection Class II product</p>
	<p>Use the product indoors only.</p>		<p>Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.</p>
	<p>NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>		<p>Read the instruction manual thoroughly, particularly the safety instructions.</p>
	<p>Use the product indoors only.</p>		<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>

IONIC HAIR DRYER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is designed to dry and style human hair. The product must not be used on artificial or animal hair. Do not use the product for any other purpose.

This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.


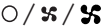


● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

- 1 x Ionic hair dryer
- 1 x Concentrator nozzle
- 1 x User manual

● Description of parts

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

- 1 LED
- 2 Air inlet
- 3 Protection grid
- 4  (Ion switch)
- 5 Hanging loop
- 6 Power cord and power plug
- 7  (Air flow switch)
- 8  (Heat control switch)
- 9  (Cooling mode button)
- 10 Air outlet
- 11 Concentrator nozzle

● Technical data

- Input voltage: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Power consumption: 2200 W
- Protection class: II
- HG09094A: Black
- HG09094B: Mint



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Intended use

- ⚠ **WARNING!** Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.

Electrical safety

- ⚠ **DANGER! Risk of electric shock!** Never attempt to repair the product yourself.

In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

- ⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- ⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- The use of extension cords is not recommended. If the use of an extension cord is necessary, it must be designed for a current flow of at least 10 A. Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.
- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not operate the product with wet hands or while standing on a wet floor. Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord. Do not wrap the power cord around the product.
- Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Switch off the product before
 - changing attachments,
 - cleaning,
 - disconnecting the product from the power supply.
- When the product is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the product is switched off.

Operation

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.

Cleaning and storage

- Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.

● **Before first use**

- Remove the packaging. Check if all parts are complete.
- ① **NOTE:** The product may give off some odour during first use. These are production or transport residue that will quickly subside.

● **Operation**

● **Drying hair**

(Fig. A)

- Connect the power plug [6] to a suitable electrical outlet.
- Select the desired air flow and heat levels:

○ / ✂ / ✂ [7] (Switch position)	Air flow
○	Product off
✂	Product on: gentle air flow
✂	Product on: strong air flow

— / ≡ / ≡ [8] (Switch position)	Heat
—	No heat
≡	Low heat
≡	High heat

- After use: Select ○ [7] to switch off the product. Disconnect the power plug [6] from the electrical outlet.

● **Ionization mode**

(Fig. B)

📶 / ✂ [4] (Switch position)	Ionization	LED [1]
✂	ionization off	Off
📶	ionization on	On

- ① **NOTE:** Remove the concentrator nozzle [11] before using the ionization mode. This optimises the ionization performance. Use strong air flow (✂ [7]) and high heat level (≡ [8]) in ionization mode to dry hair quickly.

● **Styling hair**

Using the concentrator nozzle


- Put the concentrator nozzle [11] on the air outlet [10].
- Rotate the concentrator nozzle [11] to change the position.
- Switch on the product. Use the concentrator nozzle [11] to direct the air flow onto a specific section of the hair.

- ① **NOTE:** We recommended to use gentle air flow (✂ [7]) and low heat level (≡ [8]) when styling hair.



- ⚠ **CAUTION!** Do not remove the concentrator nozzle [11] when it is still hot.

Cooling mode


Use the cooling mode to make the hairstyle last longer:

 9	Cool air flow
■ Press and hold button	Cool air flow on
■ Release button	Cool air flow stops

NOTES:

- The cooling function () does not work when the heat level is set to "no heat" (.
- When the product fails to function, disconnect the product from power. Let the product to cool.




Cleaning and care

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Always switch off the product and disconnect the power plug  from the electrical outlet before cleaning the product.










⚠ WARNING! Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ CAUTION! Do not use corrosive or abrasive cleaning agents or material to clean the product.


Cleaning the housing and the concentrator nozzle

- Remove the concentrator nozzle  from the air outlet .
- Wipe the housing and the concentrator nozzle  with a dry cloth.

Cleaning the protection grid and the air inlet

- Hold the handle of the product. Rotate the protection grid  in a counterclockwise direction.
- Remove the protection grid  from the air inlet  (Fig. C).
- Clean the protection grid  and the air inlet  with a soft brush.
- Attach the protection grid  back onto the air inlet .
- Rotate the protection grid  in a clockwise direction to securely attach it onto the air inlet .

Storage

- Store the product at a dry location out of the reach of children.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Alternatively, the product can also be hung on its hanging loop .

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 385274_2107) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

 **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216










E-Mail: owim@lidl.co.uk



Varoitukset ja merkit	Sivu 14
Johdanto	Sivu 14
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 14
Toimituksen sisältö	Sivu 15
Osien kuvaus	Sivu 15
Tekniset tiedot	Sivu 15
Turvallisuusohjeet	Sivu 15
Ennen ensimmäistä käyttöä	Sivu 18
Käyttö	Sivu 18
Hiusten kuivaaminen	Sivu 18
Ionisaatiotila	Sivu 18
Hiusten muotoileminen	Sivu 18
Puhdistus ja hoito	Sivu 19
Kuoren ja kapean muotoilusuuttimen puhdistus	Sivu 19
Suojavverkon ja ilmanottoaukon puhdistaminen	Sivu 19
Säilytys	Sivu 19
Hävittäminen	Sivu 19
Takuu	Sivu 20

Varoitukset ja merkit

Käyttöohjeessa ja pakkauksessa käytetään seuraavia varoituksia:

	VAARA! "Vaara"-huomiosanalla varustettu merkki tarkoittaa erittäin riskialtista vaaratilannetta, joka johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.		Vaihtovirta/-jännite
		Hz	Hertsi (verkkotaajuus)
		W	Watti
	VAROITUS! "Varoitus"-huomiosanalla varustettu merkki tarkoittaa keskinkertaisen riskitason vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.		Suojausluokan II tuotteesta kertova merkki
	VARO! "Varo"-huomiosanalla varustettu merkki tarkoittaa alhaisen riskitason vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vammaan, jos sitä ei vältetä.		Älä käytä tuotetta kylpyammeiden, suihkutilojen, pesualtaiden tai muiden vedellä täytettyjen paikkojen läheisyydessä.
	HUOMAUTUS: "Huomautus"-huomiosanalla varustettu merkki tarjoaa hyödyllisiä lisätietoja.		Lue käyttöohje ja etenkin turvallisuusohjeet huolellisesti läpi.
	Käytä tuotetta vain sisätiloissa.	CE	CE-merkintä vahvistaa, että tuote on siihen sovellettavien EU-direktiivien mukainen.

IONISOIVA HIUSTENKUIVAIN

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu hiusten kuivaukseen ja muotoiluun. Tuotteella ei saa kuivata tekohiuksia eikä lemmikin turkkia. Älä käytä tuotetta mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Se ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.

Valmistaja ei ota vastuuta vaurioista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä.

● Toimituksen sisältö

Tarkista tuotepakkauksen purkamisen jälkeen, että toimitus on täydellinen ja että kaikki osat ovat moitteettomassa kunnossa. Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käyttöä.

- 1x Ionisoiva hiustenkuivain
- 1x Kapea muotoilusuiutin
- 1x Käyttöohje

● Osien kuvaus

Avaa käyttöohje kuvien kohdalta ennen lukemista. Tutustu tuotteen kaikkiin toimintoihin.

- 1 LED
- 2 Ilmanottoaukko
- 3 Suojaverkko
- 4  /  (Ionikytkin)
- 5 Ripustuslenkki
- 6 Virtajohto ja pistoke
- 7  /  (Ilmavirtakytkin)
- 8  /  /  (Lämmönsäätökytkin)
- 9  (Kylmäilmapainike)
- 10 Ilmanpoistoaukko
- 11 Kapea muotoilusuiutin

● Tekniset tiedot

Ottojännite:	220-240 V~, 50/60 Hz
Tehonkulutus:	2200 W
Suojaluokka:	II
HG09094A:	Musta
HG09094B:	Mintunvihreä



Turvallisuusohjeet

TUTUSTU KAIKKIIN
TURVALLISUUS- JA
KÄYTTÖOHJEISIIN ENNEN
TUOTTEEN KÄYTTÖÄ! JOS ANNAT
TUOTTEEN MUILLE HENKILÖILLE,
ANNA TUOTTEEN MUKANA
MYÖS KAIKKI ASIAKIRJAT!

Käyttöohjeen laiminlyömisestä aiheutuvat vauriot mitätöivät takuuvaateet! Välillisistä vahingoista ei oteta vastuuta! Tarkoituksenvastaisesta käytöstä tai turvallisuusohjeiden laiminlyömisestä aiheutuvista aine- ja henkilövahingoista ei oteta vastuuta!

Lapset ja rajoitteiset henkilöt

**⚠ VAROITUS! IMEVÄISIÄ
JA LAPSIA UHKAAVA
HENGENVAARA JA
TAPATURMANVAARA!**

Älä jätä lapsia pakkausmateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein niihin liittyvät vaarat. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, jotka ovat ruumiillisilta tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa tuotteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa käyttäjää koskevia puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Tarkoituksenmukainen käyttö

- ⚠ **VAROITUS!** Virheellinen käyttö voi johtaa loukkaantumiseen. Käytä tuotetta vain tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Sähköturvallisuus

- ⚠ **VAARA! Sähköiskun vaara!** Älä koskaan yritä itse korjata tuotetta.

Toimintahäiriöt saa korjata ainoastaan tehtävään koulutettu henkilö.

- ⚠ **VAROITUS! Sähköiskun vaara!** Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä koskaan pidä tuotetta juoksevan veden alla.

- ⚠ **VAROITUS! Sähköiskun vaara!** Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Irrota tuote sähköverkosta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos tuote on vaurioitunut.

- Ennen kuin kytket tuotteen sähköverkkoon, tarkista, että jännite ja taajuus vastaavat tuotteen tyyppikilvessä annettuja tietoja virtalähteestä.
- Tarkista pistoke ja virtajohto säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa uuteen valmistajan, tämän asiakaspalvelun tai muun pätevän henkilön toimesta vaaratilanteiden välttämiseksi.

- Suojaa virtajohtoa vaurioitumiselta. Älä aseta sitä terävien reunojen päälle tai paikkaan, jossa se voi puristua tai taittua. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
- Kylpyhuoneen virtapiiriin on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka laukaisuvirta ei ylitä 30 mA. Kysy lisätietoja sähköasentajalta.
- Jatkojohtojen käyttöä ei suositella. Jos jatkojohdon käyttö on kuitenkin välttämätöntä, sen täytyy soveltua vähintään 10 A:n sähkövirralle. Sijoita johdot niin, että kukaan ei voi kompastua niihin eikä niistä aiheudu vahinkoja.
- Tuotetta ei saa jättää ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä käytä tuotetta märin käsin tai märällä lattialla. Älä koske pistokkeeseen märin tai kostein käsin.
- Irrota virtajohto pistorasiasta vetämällä aina pistokkeesta. Älä kierrä liitäntäjohtoa tuotteen ympärille.
- Suojaa tuotetta, virtajohtoa ja pistoketta pölyltä, suoralta auringonsäteilyltä, tippuvalta ja roiskevedeltä.
- Kytke tuote aina pois päältä ennen
 - lisäosien vaihtamista,
 - tuotteen puhdistusta,
 - tuotteen irrottamista virtalähteestä.
- Jos tuotetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota se käytön jälkeen sähköverkosta, sillä veden läheisyys merkitsee vaaraa, vaikka tuote olisi kytketty pois päältä.

Käyttö

⚠ VAROITUS! Sähköiskun vaara! Älä käytä tuotetta kylpyammeiden, suihkutilojen, pesualtaiden tai muiden vedellä täytettävien paikkojen läheisyydessä.

- Käyttäjän ei tarvitse asettaa tuotetta 50 tai 60 Hz:n taajuuteen. Tuote säätty automaattisesti 50 tai 60 Hz:n taajuuteen.

Puhdistus ja säilytys

- Säilytä tuotetta viileässä, kuivassa paikassa, kosteudelta suojattuna ja lasten ulottumattomissa.

● Ennen ensimmäistä käyttöä

- Poista kaikki pakkausmateriaalit. Tarkista, että kaikki osat ovat pakkauksessa.
- ① **HUOMAUTUS:** Tuotteesta saattaa lähteä hajua ensimmäistä kertaa käytettäessä. Kyseessä on valmistuksesta tai kuljetuksesta johtuvat jäänteet, jotka häviävät nopeasti.

● Käyttö

● Hiusten kuivaaminen

(Kuva A)

- Kytke pistoke [6] sopivaan pistorasiaan.
- Valitse haluamasi ilmavirran ja lämmön teho:

○ / ☼ / ☼ [7] (kytkimen asento)	Ilmavirta
○	Tuote pois päältä
☼	Tuote päällä: pehmeä ilmavirta
☼	Tuote päällä: voimakas ilmavirta

— / ≡ / ≡ [8] (kytkimen asento)	Lämpö
—	Ei lämpöä
≡	Matala lämpö
≡	Korkea lämpö

- Käytön jälkeen: Kytke tuote pois päältä valitsemalla ○ [7]. Irrota pistoke [6] pistorasiasta.

● Ionisaatiotila

(Kuva B)

☼ / ☼ [4] (kytkimen asento)	Ionisaatio	LED [1]
☼	Ionisaatio pois päältä	Pois
☼	Ionisaatio päällä	Päällä

- ① **HUOMAUTUS:** Poista kapea muotoilusuutin [11] ennen ionisaatiotilan käyttöä. Näin ionisaatio toimii optimaalisesti. Käytä ionisaatiotilassa voimakasta ilmavirtaa (☼ [7]) ja korkeaa lämpöä (≡ [8]), jotta hiukset kuivuvat nopeasti.

● Hiusten muotoileminen

Kapean muotoilusuuttimen käyttö

- Aseta kapea muotoilusuutin [11] ilmanpoistoaukon [10] päälle.
- Kierrä kapeaa muotoilusuutinta [11] muuttaaksesi sen asentoa.
- Kytke tuote päälle. Kohdista kapean muotoilusuuttimen [11] ilmavirta tiettyyn kohtaan hiuksia.

- ① **HUOMAUTUS:** Suosittelemme hiusten muotoilua heikolla ilmavirralla (☼ [7]) ja matalalla lämmöllä (≡ [8]).

- ⚠ **VARO!** Poista kapea muotoilusuutin [11] vasta sitten, kun se on jäähtynyt kunnolla.

Kylmäilma

Kylmäilmapainiketta käyttämällä kampauss pysyy kauemmin:



Kylmä ilmavirta

- Pidä painiketta alaspainettuna Kylmä ilmavirta päällä
- Vapauta painike Kylmä ilmavirta loppuu

① HUOMAUTUKSET:

- Kylmäilmapainike (❄️ 9) ei toimi, jos lämmön teho on asetettu asentoon "Ei lämpöä" (— 8).
- Jos tuote ei toimi, irrota se virtalähteestä. Anna tuotteen jäähtyä.

● Puhdistus ja hoito

⚠️ **VAARA! Sähköiskun vaara!** Kytke tuote pois päältä aina ennen puhdistusta ja irrota pistoke 6 pistorasiasta.

⚠️ **VAROITUS!** Älä upota tuotteen sähköosia veteen tai muihin nesteisiin. Älä koskaan pidä tuotetta juoksevan veden alla.

⚠️ **VARO!** Älä puhdista tuotetta syövyttävillä tai hankaavilla puhdistusaineilla tai muilla aineilla.

● Kuoren ja kapean muotoilusuttimen puhdistus

- Poista kapea muotoilusutin 11 ilmanpoistoaukon 10 päältä.
- Pyyhi kuori ja kapea muotoilusutin 11 kuivalla liinalla.

● Suojaverkon ja ilmanottoaukon puhdistaminen

- Pidä tuotetta kahvasta kiinni. Kierrä suojaverkkoa 3 vastapäivään.
- Irrota suojaverkko 3 ilmanottoaukosta 2 (kuva C).
- Puhdista suojaverkko 3 ja ilmanottoaukko 2 pehmeällä harjalla.
- Aseta suojaverkko 3 jälleen ilmanottoaukon 2 päälle.
- Kiinnitä suojaverkko 3 kiertämällä sitä myötäpäivään kiinni ilmanottoaukoon 2.

● Säilytys

- Säilytä tuotetta kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Säilytä tuotetta alkuperäisessä pakkauksessa, kun et käytä sitä.
- Vaihtoehtoisesti tuotetta voidaan säilyttää ripustamalla se ripustuslenkistä 5.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1-7 = muovit / 20-22 = paperi ja pahvi / 80-98 = komposiitt.



Tuote ja pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä, hävitä ne erikseen paremman jätteiden käsittelyn takaamiseksi. Trimán-logo koskee vain Ranskaa.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöstävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

● **Takuu**

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Jos tuote on virheellinen, sinulla on ostajana lakisääteiset oikeudet esittää vaatimuksia tuotteen myyjää kohtaan. Seuraavassa esitetty takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi.

Tuotteelle myönnetty takuu on voimassa 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuun voimassaolo alkaa tuotteen ostopäivästä. Säilytä aina alkuperäinen kassakuitti. Se toimii todisteena tehdystä ostoksesta.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi tai toimitamme tilalle uuden tuotteen harkintamme mukaan. Takuu raukeaa, jos tuote on voittunut asiattoman käytön tai huollon vuoksi.

Takuu koskee materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalissa käytössä ja siitä syystä pidetään kuluvinä osina (esim. paristot) tai vaurioita särkyvissä osissa esim. kytkimessä, akuissa tai lasista valmistetuissa osissa.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 385274_2107) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

Huoltopalvelu

FI Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 0800 913375











E-Mail: owim@lidl.fi



Varningar och symboler som används	Sidan 22
Inledning	Sidan 22
Avsedd användning	Sidan 22
Leverans	Sidan 23
Beskrivning av de olika delarna	Sidan 23
Tekniska data	Sidan 23
Säkerhetsanvisningar	Sidan 23
Före första användningen	Sidan 26
Hantering	Sidan 26
Hårtorkning	Sidan 26
Joniseringsläge	Sidan 26
Hårstyling	Sidan 26
Rengöring och skötsel	Sidan 27
Rengöring av kapslingen och det smala stylingmunstycket	Sidan 27
Rengör skyddsgaller och luftintag	Sidan 27
Förvaring	Sidan 27
Avfallshantering	Sidan 27
Garanti	Sidan 28

Varningar och symboler som används

I denna bruksanvisning och på förpackningen används följande varningsanvisningar:

	FARA! Denna symbol med signalordet "Fara" betecknar en riskkälla med en hög grad av risk som om den inte undviks kan leda till svåra skador eller döden.		Växelström/-spänning
		Hz	Hertz (nätfrekvens)
		W	Watt
	VARNING! Denna symbol med signalordet "Varning" betecknar en riskkälla med en måttligt hög grad av risk som om den inte undviks kan leda till svåra skador eller dödsfall.		Symbol för en produkt av skyddsklass II
	VAR FÖRSIKTIG! Denna symbol med signalordet "Var försiktig" betecknar en riskkälla med en låg grad av risk som om den inte undviks kan leda till ringa eller måttligt svåra skador.		Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, tvättfat eller andra behållare som innehåller vatten.
	HÄNVISNING: Denna symbol med signalordet "Hänvisning" innehåller ytterligare nyttig information.		Läs igenom bruksanvisningen noga, framför allt säkerhetsanvisningarna.
	Använd denna produkt uteslutande inomhus.		CE-märket bekräftar överensstämmelse med de EU-direktiv, som gäller för produkten.

HÅRTORK MED JONISERINGSFUNKTION

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för torkning och formning av mänskligt hår.

Produkten får inte användas för konstgjort hår eller djurhår. Använd inte produkten för andra ändamål.

Produkten får endast användas i privata hushåll. Den är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Tillverkaren ötar sig inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning.




● Leverans

Kontrollera vid uppackningen av produkten att leveransen är fullständig och att alla delar är i gott skick. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

- 1x Hårtork med joniseringsfunktion
- 1x Smalt stylingmunstycke
- 1x Bruksanvisning

● Beskrivning av de olika delarna

Vik före läsning ut den flik som innehåller bilderna. Informera dig om produktens alla funktioner.

- 1 LED
- 2 Luftintag
- 3 Skyddsgaller
- 4  (joniseringsomkopplare)
- 5 Upphängningsögla
- 6 Anslutningskabel och stickkontakt
- 7  (fläktväljare)
- 8  (värmeväljare)
- 9  (Kylningsknapp)
- 10 Luftutsläpp
- 11 Smalt stylingmunstycke

● Tekniska data

Inspänning:	220-240 V~, 50/60 Hz
Effektbehov:	2200 W
Skyddsklass:	II
HG09094A:	Svart
HG09094B:	Mintgrön



Säkerhetsanvisningar

FÖRE DEN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN BÖR DU SÄTTA DIG IN I ALLA BRUKS- OCH SÄKERHETSANVISNINGAR! OM DU ÖVERLÄMNAR PRODUKTEN TILL NÅGON ANNAN, ÖVERLÄMNA ÄVEN ALLA TILLHÖRANDE DOKUMENT!

Om det uppstår skador på grund av att du inte följt denna bruksanvisning upphör din garanti att gälla! Vi åtar oss inget ansvar för följdskador! Vi åtar oss inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts!

Barn och personer med funktionshinder

⚠ VARNING! LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SPÄDBARN OCH SMÅ BARN!

Lämna aldrig barn ensamma med förpackningsmaterialet. Förpackningsmaterialet medför fara för kvävning. Barn underskattar ofta denna fara. Håll alltid barn borta från förpackningsmaterial.

- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.

Avsedd användning

- ⚠ **WARNING!** Felaktig användning kan leda till personskador. Använd produkten uteslutande enligt denna bruksanvisning.

Elsäkerhet

- ⚠ **FARA! Fara för elektrisk chock!** Försök aldrig att själv reparera produkten.

Vid funktionsstörning får produkten endast repareras av kvalificerad personal.

- ⚠ **WARNING! Fara för elektrisk chock!** Låt aldrig produkten doppas i vatten eller andra vätskor. Håll aldrig produkten under rinnande vatten.

- ⚠ **WARNING! Fara för elektrisk chock!** Använd aldrig en produkt som skadats. Vid skada, skilj produkten från elnätet och kontakta leverantören.

- Innan du ansluter produkten till elnätet, kontrollera att elnätets spänning och frekvens motsvarar vad som anges på produktens märkskylt.
- Kontrollera regelbundet stickkontakten och anslutningskabeln och säkerställ att de inte skadats. Om denna produkts anslutningskabel är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller en kvalificerad verkstad för att förebygga fara.

- Skydda anslutningskabeln mot skador. Låt den inte hänga över skarpa kanter och kläm eller böj den inte. Håll anslutningskabeln borta från heta ytor eller öppen eld.
- Såsom ett ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en utlösningsström på max. 30 mA i badrummets elkrets. Be din installatör om hjälp.
- Vi rekommenderar inte användning av förlängningskablar. Om det är nödvändigt att använda en förlängningskabel måste den vara avsedd för en strömstyrka på minst 10 A. Dra kablar på ett sådant sätt att ingen snubblar över dem och ingenting kan skadas.
- Produkten får inte lämnas utan uppsikt medan den är ansluten till elnätet.
- Fatta aldrig tag i produkten med fuktiga händer eller om du står på ett vått golv när produkten är i drift. Ta inte i stickkontakten med våta eller fuktiga händer.
- När du drar stickkontakten ur eluttaget, dra inte i anslutningskabeln. Linda inte anslutningskabeln runt produkten.
- Skydda produkten, anslutningskabeln och stickkontakten mot damm, direkt solljus, droppande och stänkande vatten.
- Stäng alltid av produkten innan du
 - byter ut tillbehörsdelar,
 - rengör produkten,
 - kopplar bort produkten från elnätet.
- Om produkten används i ett badrum, skilj den från elnätet efter användningen eftersom närheten till vatten utgör en fara, även om produkten är avstängd.

Hantering

- ⚠ VARNING! Fara för elektrisk chock!** Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, tvättfat eller andra vattenfyllda behållare.

- Ingen åtgärd från användarens sida krävs för att ställa in produkten för 50 eller 60 Hz. Produkten ställer in sig automatiskt på 50 resp. 60 Hz.

Rengöring och förvaring

- Förvara produkten på en sval, torr plats, skyddad från fukt och utom räckhåll för barn.

● Före första användningen

- Ta bort allt förpackningsmaterial. Kontrollera att alla delar är intakta.

① **HÄNVISNING:** Denna produkt kan avge en lukt under den första användningen. Det rör sig därvid om produktions- eller transportrester, som avklingar snabbt.

● Hantering

● Hårtorkning

(Bild A)

- Anslut stickkontakten [6] till ett lämpligt eluttag.
- Välj önskat fläkt- och värmeläge:

○ / ✂ / ✂ [7] (omkopplarläge)	Fläktläge
○	Produkten avstängd
✂	Produkt på: lågt luftflöde
✂	Produkt på: starkt luftflöde

~ / ≡ / ≡ [8] (omkopplarläge)	Värme
~	Ingen värme
≡	Låg värme
≡	Hög värme

- Efter användning: Använd ○ [7] för att stänga av produkten. Dra it stickkontakten [6] ur eluttaget.

● Joniseringsläge

(bild B)

☁ / ✂ [4] (omkopplarläge)	Jonisering	LED [1]
✂	Jonisering från	Från
☁	Jonisering till	Till

① **HÄNVISNING:** Innan joniseringsläget aktiveras ska det smala stylingmunstycket [11] tas av. Därmed optimeras joniseringsverkan. Använd en kraftig luftström (✂ [7]) i joniseringsläget och ett högt värmeläge (≡ [8]) för att torka håret snabbt.

● Hårstyling

Använd smalt stylingmunstycke

- Sätt det smala stylingmunstycket [11] på luftutsläppet [10].
- Vrid det smala stylingmunstycket [11] för att ändra läget.
- Sätt på produkten. Använd det smala stylingmunstycket [11] för att rikta luftflödet mot ett specifikt område i håret.

① **HÄNVISNING:** Vi rekommenderar ett lågt fläktläge (✂ [7]) och ett lågt värmeläge (≡ [8]) för att styla håret.

⚠ VAR FÖRSIKTIG! Ta inte av det smala stylingmunstycket [11] medan det är varmt.

Kylningsläge

Använd kylningsläget för att få stylingen att hålla längre:



Kylande fläktläge

- Håll knappen intryckt Kall luftström till
- Släpp upp knappen Kall luftström från

① HÄNVISNINGAR:

- Kylfunktionen (❄️ 9) fungerar inte när värmeläget är inställt på "Ingen värme" (— 8).
- Om produkten inte fungerar korrekt, skilj den från elnätet. Låt produkten torka.

● Rengöring och skötsel

⚠️ FARA! Fara för elektrisk chock! Stäng av produkten före rengöring och dra ut stickkontakt 6 ur eluttaget.

⚠️ VARNING! Doppa inte produktens elektriska delar i vatten eller andra vätskor. Håll aldrig produkten under rinnande vatten.

⚠️ VAR FÖRSIKTIG! Använd inga frätande eller slipande rengöringsmedel eller material för att rengöra produkten.

● Rengöring av kapslingen och det smala stylingmunstycket

- Ta bort det smala stylingmunstycket 11 från luftutsläppet 10.
- Torka av kapslingen och det smala stylingmunstycket 11 med en torr trasa.

● Rengör skyddsgaller och luftintag

- Håll i produktens handtag. Vrid skyddsgallret 3 moturs.
- Ta av skyddsgallret 3 från luftintaget 2 (Bild C).
- Rengör skyddsgallret 3 och luftintaget 2 med en mjuk borste.
- Sätt tillbaka skyddsgallret 3 på luftintaget 2.
- Vrid skyddsgallret 3 medurs för att fixera det vid luftintaget 2.

● Förvaring

- Förvara produkten på en torr plats och utom räckhåll för barn.
- Förvara produkten i sin originalförpackning, när den inte används.
- Alternativt kan produkten hängas upp i upphängningsöglan 5.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1-7: plaster / 20-22: papper och kartong / 80-98: kompositmaterial.



Produkten och förpackningsmaterialet kan återvinnas. Källsortera dem för en bättre avfallshantering. Triman-logotypen gäller endast för Frankrike.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

● **Garanti**

Denna produkt har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. Om fel uppstår på produkten gäller dina lagstadgade rättigheter gentemot säljaren. Dessa lagstadgade rättigheter begränsas inte av vår garanti, som redovisas nedan.

Du erhåller 3 års garanti på denna produkt från och med köpdatum. Garanti tiden börjar på inköpsdagen. Spara originalkvittot. Denna handling behövs som bevis för köpet.

Om ett material- eller tillverkningsfel uppstår på produkten inom 3 år från köpdatum, reparerar eller ersätter vi efter eget gottfinnande produkten utan extra kostnad. Denna garanti förfaller om produkten skadas, används på fel sätt eller inte underhålls.

Garantin gäller för material- eller tillverkningsfel. Denna garanti omfattar inte produktkomponenter som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som slitdelar (t.ex. batterier). Uteslutna är även skador på ömtåliga delar, som t.ex. brytare, batteripack eller delar tillverkade av glas.

Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 385274_2107) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

Service

(SE) Service Sverige

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

(FI) Service Finland

Tel: 0800 913375










E-Mail: owim@lidl.fi



Używane ostrzeżenia i symbole	Strona	30
Wstęp	Strona	30
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	30
Zakres dostawy	Strona	31
Opis części	Strona	31
Dane techniczne	Strona	31
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	31
Przed pierwszym użyciem	Strona	34
Obsługa	Strona	34
Suszenie włosów	Strona	34
Tryb jonizacji	Strona	34
Stylizacja włosów	Strona	34
Czyszczenie i konserwacja	Strona	35
Czyszczenie obudowy i wąskiej dyszy do stylizacji	Strona	35
Czyszczenie kratki ochronnej i wlotu powietrza	Strona	35
Przechowywanie	Strona	35
Utylizacja	Strona	35
Gwarancja	Strona	36

Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol ze słowem „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Prąd przemienny/napięcie przemienne
		Hz	Herc (częstotliwość sieciowa)
		W	Wat
	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie” wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Symbol dla produktu ze stopniem ochrony II
	OSTROŻNIE! Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.		Nie używać produktu w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk lub innych pojemników z wodą.
	RADA: Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.		Przeczytać uważnie instrukcję obsługi, a w szczególności instrukcje bezpieczeństwa.
	Produkt używać tylko w pomieszczeniach.	CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.

SUSZARKA Z JONIZACJĄ

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do suszenia i modelowania włosów ludzkich.

Produktu nie wolno stosować do sztucznych włosów ani sierści zwierzęcej. Nie używać produktu do żadnych innych celów.

Produkt może być używany tylko w domu. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.









● Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie. Przed użyciem usunąć wszystkie materiały pakunkowe.

- 1x Suszarka z jonizacją
- 1x Wąska dysza do stylizacji
- 1x Instrukcja obsługi

● Opis części

Przed przeczytaniem rozwinąć złożoną stronę z rysunkami. Zapoznać się ze wszystkimi funkcjami tego produktu.

- 1 Dioda LED
- 2 Wlot powietrza
- 3 Kratka ochronna
- 4  /  (Przełącznik jonów)
- 5 Zaczep
- 6 Kabel zasilania i wtyczka sieciowa
- 7  /  (Przełącznik przepływu powietrza)
- 8  /  /  (Przełącznik sterowania nagrzewaniem)
- 9  (Przycisk trybu chłodzenia)
- 10 Wylot powietrza
- 11 Wąska dysza do stylizacji

● Dane techniczne

- Napięcie wejściowe: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Pobór mocy: 2200 W
- Stopień ochrony: II
- HG09094A: Czarny
- HG09094B: Zielony miętowy



Instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE
WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI
O BEZPIECZEŃSTWIE!
PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM
OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ
WSZYSTKIE DOKUMENTY!**

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

Dzieci i osoby z ograniczeniami

**⚠ OSTRZEŻENIE!
ZAGROŻENIE WYPADKIEM
I NIEBEZPIECZEŃSTWO
UTRATY ŻYCIA DLA
NIEMOWLĄT I MAŁYCH
DZIECI!**

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem. Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy jest nadzorowany lub pouczony o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z niego zagrożeniach.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.

Używać zgodnie z przeznaczeniem

⚠ OSTRZEŻENIE! Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do obrażeń ciała. Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Bezpieczeństwo elektryczne

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Nigdy nie próbować samodzielniego naprawiania.

W razie awarii naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

⚠ OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Nie używać uszkodzonego produktu. Odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą, jeśli jest uszkodzony.

- Przed podłączeniem produktu do sieci należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci odpowiadają parametrom zasilania, podanym na tabliczce znamionowej produktu.
- Regularnie sprawdzać, czy wtyczka sieciowa i kabel zasilania nie są uszkodzone. W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzony kabel zasilający musi być wymieniony przez producenta lub jego serwis klientowski lub też osobę posiadającą podobne kwalifikacje.

- Kabel zasilania chronić przed uszkodzeniem. Nie dopuszczać, aby zwisał nad ostrymi krawędziami, był ściśnięty lub zgięty. Kabel zasilania trzymać z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- W celu dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie łazienki wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA. O radę pytać doświadczonego instalatora.
- Nie zaleca się stosowania przedłużaczy. W przypadku konieczności użycia przedłużacza należy stosować taki, który jest przystosowany do przepływu prądu o natężeniu co najmniej 10 A. Kable układać w taki sposób, aby nikt nie mógł się potknąć i aby nie można było uszkodzić ich w inny sposób.
- Produkt nie może być pozostawiony bez opieki, gdy jest podłączony do sieci.
- Nie używać urządzenia mając mokre ręce lub stojąc na mokrym podłożu. Nie chwytać za wtyczkę sieciową mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie odłączać wtyczki sieciowej od gniazdka, ciągnąc za kabel zasilania. Nie owijać kabla zasilania wokół produktu.
- Chronić produkt, kabel zasilający i wtyczkę sieciową przed kurzem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz kapiącą i rozpryskującą się wodą.
- Zawsze wyłączać produkt przed
 - Wymianą akcesoriów,
 - Czyszczeniem produktu,
 - Odłączeniem od źródła zasilania.
- Jeśli produkt jest używany w łazience, należy odłączyć go od sieci po użyciu, ponieważ obecność wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli produkt jest wyłączony.

Obsługa

⚠ **OSTRZEŻENIE!**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nie należy używać tego produktu w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych naczyń wypełnionych wodą.

- Ze strony użytkownika nie jest wymagane żadne działanie, aby dostosować produkt do częstotliwości 50 lub 60 Hz. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.

Czyszczenie i przechowywanie

- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od wilgoci i poza zasięgiem dzieci.

● Przed pierwszym użyciem

- Usunąć opakowanie. Upewnić się, że wszystkie elementy są dostępne.
- ① **RADA:** Ten produkt może wydzielać nieprzyjemny zapach podczas pierwszego użycia. Są to pozostałości produkcji lub transportu, które szybko ustąpią.

● Obsługa

● Suszenie włosów

(Rys. A)

- Wtyczkę sieciową [6] podłączyć do gniazdka sieciowego.
- Wybrać żądany poziom przepływu powietrza i nagrzewania:

O / ✂ / ✂ [7] (Pozycja przełącznika)	Przepływ powietrza
O	Produkt wyłączony
✂	Produkt włączony: delikatny przepływ powietrza
✂	Produkt włączony: silny przepływ powietrza

— / ≡ / ≡ [8] (Pozycja przełącznika)	Ciepło
—	Brak grzania
≡	Niski poziom grzania
≡	Wysoki poziom grzania

- Po użyciu: Wybrać pozycję O [7], aby wyłączyć produkt. Wtyczkę sieciową kabla zasilania [6] wyjąć z gniazdka sieciowego.

● Tryb jonizacji

(Rys. B)

📶 / ✂ [4] (Pozycja przełącznika)	Jonizacja	LED [1]
✂	Jonizacja wyłączona	Wyłączony
📶	Jonizacja włączona	Włączony

- ① **RADA:** Przed użyciem trybu jonizacji należy zdjąć wąską dyszę do stylizacji [11]. To optymalizuje wydajność jonizacji. W trybie jonizacji używać silnego przepływu powietrza (✂ [7]) i wysokiej temperatury (≡ [8]), aby szybko wysuszyć włosy.

● Stylizacja włosów

Używanie wąskiej dyszy do stylizacji

- Wąską dyszę do stylizacji [11] umieścić na wylocie powietrza [10].
- Przekręcić wąską dyszę do stylizacji [11], aby zmienić położenie.
- Włączyć produkt. Używając dyszy do stylizacji [11] skierować przepływ powietrza na określone miejsce włosów.
- ① **RADA:** Do układania włosów zalecamy stosowanie delikatnego przepływu powietrza (✂ [7]) i niskiej temperatury (≡ [8]).

⚠ **OSTROŻNIE!** Nie wyjmować wąskiej dyszy do stylizacji [11], gdy jest jeszcze gorąca.

Tryb chłodzenia

W celu uzyskania trwalszej stylizacji używać trybu chłodzenia:



Zimny przepływ powietrza

- Przytrzymać wciśnięty przycisk Zimny przepływ powietrza włączony
- Przycisk zwolniony Zimny przepływ powietrza wyłączony

① RADY:

- Funkcja chłodzenia (❄️ 9) nie działa, gdy grzanie jest ustawione na „Brak grzania” (— 8).
- Odłączać produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany. Pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia.

● Czyszczenie i konserwacja

⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Wyłączyć urządzenie przed czyszczeniem i wyjąć wtyczkę sieciową 6 z gniazdka sieciowego.

- ⚠️ **OSTRZEŻENIE!** Nie zanurzać części elektrycznych produktu w wodzie ani w innych płynach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

- ⚠️ **OSTROŻNIE!** Do czyszczenia produktu nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących lub materiałów.

● Czyszczenie obudowy i wąskiej dyszy do stylizacji

- Wąską dyszę do stylizacji 11 zdjąć z wylotu powietrza 10.
- Obudowę i wąską dyszę do stylizacji 11 przecierać suchą ściereczką.

● Czyszczenie kratki ochronnej i wlotu powietrza

- Trzymać produkt za uchwyt. Kratkę ochronną 3 przekrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Kratkę ochronną 3 zdjąć z wlotu powietrza 2 (rys. C).
- Miękką szcztolką wyczyścić kratkę ochronną 3 i wlot powietrza 2.
- Kratkę ochronną 3 nałożyć na wlot powietrza 2.
- Kratkę ochronną 3 przekrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby mocno przymocować do wlotu powietrza 2.

● Przechowywanie

- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Przechowywać produkt w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Produkt można również zawiesić na zaczepie 5.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 385274_2107) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946






E-Mail: owim@lidl.pl



Naudojami įspėjamieji nurodymai ir simboliai	Psl	38
Įžanga	Psl	38
Naudojimas pagal paskirtį	Psl	38
Komplektas	Psl	39
Dalių aprašymas	Psl	39
Techniniai duomenys	Psl	39
Saugos nurodymai	Psl	39
Prieš pirmą kartą naudodami	Psl	42
Naudojimas	Psl	42
Plaukų džiovinimas	Psl	42
Jonizavimo režimas	Psl	42
Šukuosenos formavimas	Psl	42
Valymas ir priežiūra	Psl	43
Korpuso ir siauro modeliavimo antgalio valymas	Psl	43
Apsauginių grotelių ir oro įėjimo angos valymas	Psl	43
Laikymas	Psl	43
Išmetimas	Psl	43
Garantija	Psl	44

Naudojami įspėjamieji nurodymai ir simboliai

Šioje naudojimo instrukcijoje ir ant pakuotės naudojami šie įspėjamieji nurodymai:

	<p>PAVOJUS! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „Pavojus“ nurodo didelės rizikos pavojų, kurio neišvengus įvyks sunkus ar mirtinas sužalojimas.</p>		<p>Kintamoji srovė/įtampa</p>
	<p>PERSPĖJIMAS! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „Perspėjimas“ nurodo vidutinės rizikos pavojų, kurio neišvengus galimas sunkus ar mirtinas sužalojimas.</p>		<p>II apsaugos klasės gaminio simbolis</p>
	<p>ATSARGIAI! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „Atsargiai“ nurodo mažos rizikos pavojų, kurio neišvengus galimas lengvas ar vidutinio sunkumo sužalojimas.</p>		<p>Nenaudokite produkto šalia vonios, dušo kabinos, praustuvės arba kito indo su vandeniu.</p>
	<p>PASTABA: Šis simbolis su signaliniu žodžiu „Pastaba“ nurodo papildomą naudingą informaciją.</p>		<p>Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač saugos nurodymus.</p>
	<p>Naudokite produktą tik sausose patalpose.</p>		<p>CE ženklas patvirtina gaminiui galiojančių ES direktyvų atitikimą.</p>

JONINIS PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdurbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį

Produktas skirtas džiovinti ir formuoti žmonių plaukus. Produkto negalima naudoti dirbtiniams plaukams arba gyvūnų kailiui kirpti. Nenaudokite produkto kitiems tikslams.

Gaminy skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo komerciniais tikslais.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, kuri atsirado dėl netinkamo naudojimo.





● Komplektas

Išpakavę produktą patikrinkite, ar kompletas pilnas ir ar visos dalys tinkamos būklės. Prieš naudodami pašalinkite visas pakuotės medžiagas.

- 1x Joninis plaukų džiovintuvas
- 1x Siauras modeliavimo antgalis
- 1x Naudojimo instrukcija

● Dalių aprašymas

Prieš skaitydami išlankstykite puslapį su brėžiniais. Susipažinkite su visomis gaminio funkcijomis.

- 1 LED
- 2 Oro įleidimo anga
- 3 Apsauginės grotelės
- 4  (jonų technologijos jungiklis)
- 5 Pakabinimo kilpa
- 6 Maitinimo laidas ir kištukas
- 7  (oro srauto jungiklis)
- 8  (karščio reguliavimo jungiklis)
- 9  (aušinimo režimo mygtukas)
- 10 Oro išėjimo anga
- 11 Siauras modeliavimo antgalis

● Techniniai duomenys

Įėjimo įtampa:	220–240 V~, 50/60 Hz
Energijos sąnaudos:	2200 W
Apsaugos klasė:	II
HG09094A:	Juoda
HG09094B:	Mėtų žalia



Saugos nurodymai

PRIEŠ PIRMĄ GAMINIO NAUDOJIMĄ SUSIPAŽINKITE SU VISAIS SAUGOS IR NAUDOJIMO NURODYMAIS! JEI PERDUOSITE GAMINĮ KITAM ŽMOGUI, PERDUOKITE IR DOKUMENTUS!

Atsiradus žalai, kai nesilaikoma šios naudojimo instrukcijos, garantija nustoja galioti! Garantija netaikoma pasekminei žalai! Jei materialinė žala patiriama ar asmenys sužalojami, nes netinkamai naudojama ar nesilaikoma saugos nuorodų, žala neatlyginama!

Vaikai ir neįgalūs asmenys

PERSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSTITIKIMO RIZIKA KŪDIKIAMS IR VAIKAMS!

Nepalikite vaikų su pakuotės medžiagomis be priežiūros. Pakuotės medžiagos kelia uždusimo pavojų. Vaikai neįvertina su jomis susijusių pavojų. Laikykite pakuotės medžiagas toliau nuo vaikų.

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų bei fizinę, jutiminę ar psichinę negalią turintys ar mažai patirties ir žinių turintys žmonės, jei jie prižiūrimi ir buvo instruktuoti apie saugų gaminio naudojimą ir supranta kylančius pavojus.
- Vaikai neturėtų žaisti su gaminiu.
- Vaikams draudžiama valyti ir atlikti techninę priežiūrą, jei jie yra neprižiūrimi.

Naudojimas pagal paskirtį

- ⚠ **PERSPĖJIMAS!** Dėl naudojimo ne pagal paskirtį galimi sužalojimai. Naudokite gaminį tik pagal šią instrukciją.

Elektros sauga

- ⚠ **PAVOJUS! Elektros smūgio pavojus!** Niekada nemėginkite patys remontuoti gaminio.

Gedimo atveju remonto darbus turi atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.

- ⚠ **PERSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus!** Nenardinkite gaminio į vandenį arba kitą skystį. Niekada nelaikykite gaminio po tekančiu vandeniu.
- ⚠ **PERSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus!** Nenaudokite pažeisto gaminio. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo ir, jei jis pažeistas, kreipkitės į savo prekybininką.
- Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio, patikrinkite, ar įtampos ir srovės parametrai atitinka maitinimo šaltinio informaciją, nurodytą ant gaminio parametrų etiketės.
- Reguliariai tikrinkite kištuką ir maitinimo laidą, ar nepažeisti. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašiai kvalifikuoti asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

- Apsaugokite maitinimo laidą nuo pažeidimų. Nepalikite jo kabėti ant aštrių kraštų ir nespauskite bei nelankstykite. Laikykite maitinimo laidą toliau nuo karštų paviršių ir atvirų liepsnų.
- Papildomai apsaugai elektrinėje grandinėje, tiekiančioje energiją vonios kambariui, rekomenduojama sumontuoti likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė likutinė darbinė srovė neviršija 30 mA. Patarimo teiraukitės elektros sistemos montuotojo.
- Nerekomenduojama naudoti ilginamųjų laidų. Jei reikia naudoti ilginamąjį laidą, jis turi būti tinkamas bent 10 A srovei. Tieskite laidus taip, kad per juos neapvirstumėte arba jų nepažeistumėte.
- Prie maitinimo prijungto gaminio negalima palikti be priežiūros.
- Nenaudokite gaminio drėgnomis rankomis arba stovėdami ant šlapių grindų. Nelieskite maitinimo kištuko šlapiomis arba drėgnomis rankomis.
- Netraukite kištuko iš kištukinio lizdo už maitinimo laido. Nevyniokite maitinimo laido aplink gaminį.
- Saugokite gaminį, maitinimo laidą ir kištuką nuo dulkių, tiesioginių saulės spindulių, vandens lašų ir purslų.
- Išjunkite produktą prieš
 - keisdami priedus,
 - valydami produktą,
 - atjungdami produktą nuo maitinimo tinklo.
- Jei produktą naudojate vonios kambaryje, po naudojimo jį atjunkite, kadangi arti esantis vanduo kelia grėsmę net jei produktas yra išjungtas.

Naudojimas

- ⚠ PERSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus!** Nenaudokite šio produkto šalia vonios, dušo kabinos, praustuvės arba kito indo su vandeniu.

- Naudotojams nereikia imtis jokių veiksmų norint gaminyje nustatyti 50 ar 60 Hz. Gaminyje pats prisitaiko prie 50 ar 60 Hz.

Valymas ir laikymas

- Laikykite gaminį vėsioje, sausoje vaikams nepasiekiamoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės.

● Prieš pirmą kartą naudodami

- Pašalinkite visas pakuotės medžiagas. Patikrinkite, ar yra visos dalys.

① **PASTABA:** Šis produktas pirmą kartą naudojant gali skleisti kvapą. Tai gamybos arba transportavimo likučiai, kurie greitai pradinga.

● Naudojimas

● Plaukų džiovinimas

(A pav.)

- Prijunkite maitinimo kištuką [6] prie atitinkamo maitinimo lizdo.
- Pasirinkite pageidaujamas oro srauto ir karščio nustatymus:

○ / ✖ / ✖ [7] (jungiklio padėtis)	Oro srautas
○	Gaminys išjungtas
✖	Gaminys įjungtas: švelnus oro srautas
✖	Gaminys įjungtas: stiprus oro srautas

— / ≡ / ≡ [8] (jungiklio padėtis)	Karštis
—	Jokios karščio
≡	Nedidelis karštis
≡	Didelis karštis

- Baigę naudoti: Išjungti produktą pasirinkite ○ [7]. Atjunkite maitinimo kištuką [6] nuo maitinimo lizdo.

● Jonizavimo režimas

(B pav.)

📶 / ✖ [4] (jungiklio padėtis)	Jonizavimas	LED [1]
✖	Jonizavimas išjungtas	Išjungimas
📶	Jonizavimas įjungtas	Išjungimas

- ① **PASTABA:** Prieš naudodamiesi jonizavimo režimu, nuimkite siaurą modeliavimo antgalį [11]. Taip jonizavimo procesas bus optimaliausias. Jonizavimo režimu džiovinti plaukus rinkitės stipraus srauto (✖ [7]) ir aukštos temperatūros (≡ [8]) nustatymus.

● Šukuosenos formavimas

Siauro modeliavimo antgalio naudojimas

- Uždėkite siaurą modeliavimo antgalį [11] ant oro išėjimo angos [10].
 - Pasukite siaurą modeliavimo antgalį [11], kad pakeistumėte poziciją.
 - Įjunkite gaminį. Siauru modeliavimo antgaliu [11] nukreipkite tiesioginį srautą į konkrečią plaukų sritį.
- ① **PASTABA:** Formuoti plaukus rekomenduojame rinktis silpną oro srautą (✖ [7]) ir nedidelį karštį (≡ [8]).

⚠ **ATSARGIAI!** Nenuimkite siauro modeliavimo antgalio [11], kol jis vis dar karštas.

Vėsinimo režimas

Vėsinimo režimą naudokite tam, kad šukuosena ilgiau laikytųsi:



Vėsaus oro srautas

- Laikykite mygtuką nuspaudę Vėsaus oro srautas įjungtas
- Mygtuką atleiskite Vėsaus oro srautas išjungtas

① PASTABOS:

- Vėsinimo funkcija (❄️ 9) esant įjungtam nustatymui „Jokio karščio“ (— 8) neveikia.
- Jei produktas ima neveikti, atjunkite nuo maitinimo. Leiskite gaminiai atvėsti.

● Valymas ir priežiūra

⚠️ PAVOJUS! Elektros smūgio pavojus!

Visada išjunkite produktą ir ištraukite tinklo kištuką 6 iš kištukinio lizdo.

⚠️ PERSPĖJIMAS! Nenardinkite elektrinių gaminio dalių į vandenį ar kitus skysčius. Niekada nelaikykite gaminio po tekančiu vandeniu.

⚠️ ATSARGIAI! Valydami produktą nenaudokite abrazyvių, agresyvių valymo priemonių ar kietų šepetėlių.

● Korpuso ir siauro modeliavimo antgalio valymas

- Nuimkite siaurą modeliavimo antgalį 11 nuo oro išėjimo angos 10.
- Nuvalykite korpusą ir siaurą modeliavimo antgalį 11 sausa šluoste.

● Apsauginių grotelių ir oro įėjimo angos valymas

- Laikykite produktą už rankenos. Pasukite apsaugines groteles 3 prieš laikrodžio rodyklę.
- Nuimkite apsaugines groteles 3 nuo oro įėjimo angos 2 (C pav.).
- Nuvalykite apsaugines groteles 3 ir oro įėjimo angą 2 minkštu šepetėliu.
- Vėl uždėkite apsaugines groteles 3 ant oro įėjimo angos 2.
- Pasukite apsaugines groteles 3 laikrodžio rodyklės kryptimi, kad gerai prisitvirtintų prie oro įėjimo angos 2.

● Laikymas

- Laikykite gaminį sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei nenaudojate, laikykite produktą originalioje pakuotėje.
- Produktą taip pat galite pakabinti ant pakabinimo kilpos 5.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinį, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1-7: plastikai / 20-22: popierius ir kartonas / 80-98: kombinuotosios pakuotės.



Gaminys ir pakuotės medžiagos yra perdirbamos, jas sutvarkyti bus lengviau, jei išmesite atskirai. „Triman“ logotipas galioja tik Prancūzijai.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

● **Garantija**

Šis gaminys buvo kruopščiai pagamintas laikantis griežtų kokybės reikalavimų ir prieš tiekiant sąžiningai patikrintas. Aptikę šio gaminio defektą, galite kreiptis į jo pardavėją ir pasinaudoti įstatymais apibrėžtomis jūsų teisėmis. Šių teisių neapriboja toliau aprašyta mūsų teikiama garantija.

Suteikiame šio gaminio 3 metų garantiją nuo pirkimo dienos. Garantinis laikotarpis įsigalioja pirkimo dieną. Prašome išsaugoti originalų pirkimo čekį. Jo gali prireikti pirkimui įrodyti.

Jei per 3 metus nuo pirkimo dienos aptiksite šio gaminio medžiagų ar gamybos defektą, jis bus nemokamai jums sutaisytas ar pakeistas (mūsų pasirinkimu). Ši garantija netenka galios, jei gaminys buvo pažeistas, netinkamai naudojamas ar prižiūrimas.

Garantija apima medžiagų ar gamybos defektus. Ši garantija negalioja gaminio dalims, kurios įprastai susidėvi (pvz., baterijoms), todėl laikomos susidėvinčiomis dalimis, ar lūžtančių dalių, pvz., jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų detalių, pažeidimams.

Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 385274_2107).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 880033500











El. paštas: owim@lidl.lt



Kasutatud hoiatused ja sümbolid	Lehekülg 46
Sissejuhatus	Lehekülg 46
Ostarbekohane kasutamine	Lehekülg 46
Tarnekomplekt	Lehekülg 47
Osade kirjeldus	Lehekülg 47
Tehnilised andmed	Lehekülg 47
Ohutusjuhised	Lehekülg 47
Enne esmakordset kasutamist	Lehekülg 50
Kasutamine	Lehekülg 50
Juuste kuivatamine	Lehekülg 50
Ioniseerimisrežiim	Lehekülg 50
Juuste stiliseerimine	Lehekülg 50
Puhastamine ja hooldus	Lehekülg 51
Korpuse ja kitsa stiliseerimisotsaku puhastamine	Lehekülg 51
Kaitsevõre ja õhu sisselaskeava puhastamine	Lehekülg 51
Hoiustamine	Lehekülg 51
Jäätmekäitlus	Lehekülg 51
Garantii	Lehekülg 52

Kasutatud hoiatused ja sümbolid

Selles kasutusjuhendis ja pakendil kasutatakse järgmisi hoiatusi:

	<p>OHT! See sümbol koos sõnaga „Oht“ tähistab suure riskiteguriga ohtu, mille tagajärjeks on vältimata jätmise korral raske vigastus või surm.</p>		<p>Vahelduvvool/-pinge</p>
	<p>HOIATUS! See sümbol koos sõnaga „Hoiatus“ tähistab keskmise riskiteguriga ohtu, mille tagajärjeks võib vältimata jätmise korral olla raske vigastus või surm.</p>		<p>Kaitseklassi II toote sümbol</p>
	<p>ETTEVAATUST! See sümbol koos sõnaga „Ettevaatust“ tähistab väikese riskiteguriga ohtu, mille tagajärjeks võib vältimata jätmise korral olla kerge või keskmise raskusega vigastus.</p>		<p>Ärge kasutage toodet vannide, duššide, valamute või muude vett sisaldavate mahutiite lähedal.</p>
	<p>MÄRKUS: See sümbol koos tunnussõnaga „Märkus“ pakub kasulikku lisateavet.</p>		<p>Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi, eelkõige ohutusjuhised.</p>
	<p>Kasutage toodet ainult sisetingimustes.</p>		<p>CE-märgis kinnitab, et toode vastab asjakohastele ELi direktiividele.</p>

IOONFÖÖN

● Sissejuhatus

Õnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgevaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Otstarbekohane kasutamine

See toode on ette nähtud juuste kuivatamiseks ja stiliseerimiseks.

Toodet ei tohi kasutada kunstjuustel ega loomakarvadel. Ärge kasutage toodet muudel eesmärkidel.

Toodet tohib kasutada ainult kodumajapidamises. See ei ole ette nähtud tööstuslikuks kasutuseks.

Tootja ei vastuta mittesihipärasest kasutamisest tekkinud kahjustuste eest.





● Tarnekomplekt

Kontrollige pärast toote lahtipakkimist, kas tarnekomplekt on terviklik ja kas kõik detailid on nõuetekohases seisukorras. Eemaldage enne kasutamist kõik pakendiosad.

- 1x loonföön
- 1x Kitsas stiliseerimisotsak
- 1x Kasutusjuhend

● Osade kirjeldus

Enne lugemist voltige joonistega lehekülg lahti. Tutvuge seadme kõikide funktsioonidega.

- 1 LED
- 2 Õhu sisselaskeava
- 3 Kaitsevõre
- 4  (ioonide lüliti)
- 5 Riputusaas
- 6 Toitejuhe ja toitepistik
- 7  (õhuvoolu lüliti)
- 8  (soojuse reguleerimise lüliti)
- 9  (jahutusrežiimi nupp)
- 10 Õhu väljalaskeava
- 11 Kitsas stiliseerimisotsak

● Tehnilised andmed

Sisendpinge:	220-240 V~, 50/60 Hz
Võimsustarve:	2200 W
Kaitseklass:	II
HG09094A:	Must
HG09094B:	Mündiroheline



Ohutusjuhised

LUGEGE ENNE TOOTE KASUTAMIST KÕIK OHUTUS- JA KASUTUSJUHISED LÄBI! KUI ANNATE SELLE TOOTE TEISTELE EDASI, SIIS ANDKE EDASI KA KÕIK DOKUMENDID!

Kui esineb kahjustusi, mis tulenevad selle kasutusjuhendi eiramisest, muutub garantii kehtetuks! Tootja ei vastuta kaasnevate kahjude eest! Me ei vastuta varalise kahju või vigastuste puhul, mis tulenevad kasutamavigadest või ohutusjuhiste eiramisest!

Lapsed ja piiratud teovõimega isikud

HOIATUS! OHUSTAB IMIKUTE JA LASTE ELU JA TERVIST!

Ärge jätke pakendit järelevalveta laste käeulatusse. Nad võivad pakendi tõttu lämbuda. Sageli ei oska lapsed sellega seotud ohtusid õigesti hinnata. Ärge lubage lapsi pakendite juurde.

- Lapsed alates 8. eluaastast ning inimesed, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel on liiga vähe kogemusi või teadmisi, tohivad seda toodet kasutada juhul, kui nad teevad seda järelevalve all või kui neid on õpetatud toodet ohutult kasutama ja nad mõistavad kasutamisega seonduvaid ohtusid.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Järelevalveta lapsed ei tohi puhastada ega teha kasutaja hooldustöid.

Otstarbekohane kasutamine

- ⚠ **HOIATUS!** Oskamatu kasutamine võib põhjustada vigastusi. Kasutage toodet ainult juhendis ettenähtud viisil.

Elektriohutus

- ⚠ **OHT! Elektrilöögi oht!** Ärge üritage toodet ise parandada.

Talitlushäire korral laske seadet remontida üksnes kvalifitseeritud personalil.

- ⚠ **HOIATUS! Elektrilöögi oht!** Ärge kastke toodet vette ega teistesse vedelikesse. Ärge kunagi hoidke toodet voolava vee all.
- ⚠ **HOIATUS! Elektrilöögi oht!** Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud. Kui toode on kahjustatud, lahutage see vooluvõrgust ja võtke ühendust edasimüüjaga.
 - Enne kui ühendate toote vooluvõrku, kontrollige, kas vooluvõrgu pinge ja võrgusagedus sobivad toote tüübisildil olevate vooluvarustuse andmetega.
 - Kontrollige pistiku ja toitejuhtme seisundit regulaarselt. Kui juhe on kahjustatud, tuleb see ohtude vältimiseks välja vahetada. Seda peab tegema tootja, tema klienditeenindus või muu sarnaselt kvalifitseeritud isik.

- Kaitske juhett kahjustuste eest. Ärgel laske sellel rippuda üle teravate servade ning ärgel muljuge ega painutage seda. Toitejuhet ei tohi olla kuumade pindade ega lahtise leegi lähedal.
- Täiendava kaitsena on soovitatav vannitoa vooluahelasse paigaldada rikkevoolukaitselüliti (RCD) käivitusvooluga kuni 30 mA. Pidage nõu oma paigaldajaga.
- Pikendusjuhtmete kasutamisest tuleks hoiduda. Kui pikendusjuhtme kasutamine peaks olema siiski vajalik, peab see sobima vähemalt 10 A voolu jaoks. Paigaldage juhtmed selliselt, et keegi ei saaks nende otsa komistada ega midagi saaks kahjustada.
- Vooluvõrku ühendatud toodet ei tohi jätta järelevalveta.
- Ärgel kasutage toodet niiskete kätega ega märjal põrandal seistes. Ärgel puudutage pistikut kunagi märgade ega niiskete kätega.
- Kui lahutate pistiku pistikupesast, ärgel tõmmake seda juhtmest. Ärgel kerige toitejuhet ümber toote.
- Kaitske toodet, juhett ja pistiku tolmu, otsese päikesevalguse ning veetilkade ja veepritsmete eest.
- Lülitage toode alati välja, enne kui
 - Tarvikuid vahetate,
 - Toodet puhastate,
 - Toote vooluvõrgust lahutate.
- Kui toodet kasutatakse vannitoas, lahutage see pärast kasutamist vooluvõrgust, kuna vee lähedus on ohtlik, isegi siis, kui toode on välja lülitatud.

Kasutamine

⚠ **HOIATUS! Elektrilöögi**

oht! Ärgel kasutage seda toodet vannide, duššide, valamute või muude veega täidetud mahutite lähedal.

- Kasutaja ei pea midagi tegema, et toodet 50 või 60 Hz peale ümber seada. Toode seadistab end ise automaatselt 50 ja 60 Hz vahel.

Puhastamine ja hoiustamine

- Hoidke toodet jahedas ja kuivas kohas ning kaitstuna niiskuse eest ja lastele ligipääsmatult.

● Enne esmakordset kasutamist


- Eemaldage kõik pakendiosad. Kontrollige, kas kõik osad on olemas.





① **MÄRKUS:** See toode võib esmakordsel kasutamisel lõhnata. Selle puhul on tegemist tootmis- või transpordijääkidega, mis kiiresti vähenevad.





● Kasutamine

● Juuste kuivatamine

(Joonis A)

- Ühendage pistik  sobivasse pistikupesasse.
- Valige soovitud õhuvoolu- ja soojustasmed:





 (lülitati asend)	Õhuvool
	Toode välja lülitatud
	Toode sisse lülitatud: õrn õhuvool
	Toode sisse lülitatud: tugev õhuvool




 (lülitati asend)	Soojus
	Soojus puudub
	Madal soojustaste
	Kõrge soojustaste

- Pärast kasutamist: Valige toote väljalülitamiseks . Eemaldage pistik  pistikupesast.

● Ioniseerimisrežiim





(Joonis B)



 (lülitati asend)	Ioniseerimine	LED 
	Ioniseerimine välja lülitatud	Välja
	Ioniseerimine sisse lülitatud	Sisse

① **MÄRKUS:** Eemaldage enne ioniseerimisrežiimi kasutamist kitsas stiliseerimisotsak . Siis on ioniseerimise tulemus optimaalne. Kasutage ioniseerimisrežiimis tugevat õhuvoolu () ja kõrget soojustaset (), et juukseid kiiresti kuivatada.

● Juuste stiliseerimine

Kitsas stiliseerimisotsaku kasutamine


- Pange kitsas stiliseerimisotsak  õhu väljalaskeavale .
- Keerake asendi muutmiseks kitsast stiliseerimisotsakut .
- Lülitage toode sisse. Kasutage kitsast stiliseerimisotsakut , et suunata õhuvoolu juustes kindlale alale.

① **MÄRKUS:** Soovitame kasutada juuste stiliseerimiseks õrna õhuvoolu () ja madalat soojustaset ().



⚠ ETTEVAATUST! Ärge eemaldage kitsast stiliseerimisotsakut , kui see on veel kuum.

Jahutusrežiim



Kasutage jahutusrežiimi, et soeng kestaks kauem:


 9	Külm õhuvool
■ Hoidke nuppu vajutatult	Külm õhuvool sisse lülitatud
■ Laske nupp lahti	Külm õhuvool peatub


① MÄRKUSED:

- Jahutusfunktsioon ( 9) ei tööta, kui soojustaste on seatud asendisse „Soojus puudub“ ( 8).
- Juhul kui toode ei tööta, lahutage see vooluvõrgust. Laske tootel jahtuda.




● Puhastamine ja hooldus

 **OHT! Elektrilöögi oht!** Lülitage toode enne puhastamist alati välja ja eemaldage toitepistik  pistikupesast.










 **HOIATUS!** Ärge kastke toote elektrikomponente vette ega muudesse vedelikesse. Ärge kunagi hoidke toodet voolava vee all.

 **ETTEVAATUST!** Ärge kasutage toote puhastamiseks söövitavaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid või materjale.


● Korpuse ja kitsa stiliseerimisotsaku puhastamine

- Võtke kitsas stiliseerimisotsak  õhu väljalaskeavalt  ära.
- Pühkige korpust ja kitsast stiliseerimisotsakut  kuiva lapiga.

● Kaitsevõre ja õhu sisselaskeava puhastamine

- Hoidke toodet käepidemest. Keerake kaitsevõret  vastupäeva.
- Eemaldage kaitsevõre  õhu sisselaskeavalt  (joonis C).
- Puhastage kaitsevõret  ja õhu sisselaskeava  pehme harjaga.
- Asetage kaitsevõre  uuesti õhu sisselaskeavale .
- Keerake kaitsevõret  päripäeva, et see kindlalt õhu sisselaskeavale  kinnitada.

● Hoiustamine

- Hoidke toodet kuivas kohas, kus lapsed sellele ligi ei pääse.
- Kui te toodet ei kasuta, hoidke seda originaalpakendis.
- Alternatiivselt võib toote ka riputusaasaga  üles riputada.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik / 20–22: paber ja papp / 80–98: liitmaterjalid.



Toode ja pakkematerjalid on ringlussevõetavad, prügi paremaks käitlemiseks liigitage need eraldi. Triman-logo kehtib üksnes Prantsusmaa jaoks.



Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käideldge see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

● **Garantii**

Toode on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ja on enne tarnimist hoolikalt üle kontrollitud. Kui sellel tootel esineb puudusi, on teil seaduslik õigus nende lahendamiseks müüja poole pöörduda. Neid seadusega ettenähtud õigusi ei piira meie allpool esitatud garantiitingimused.

Sellel tootel on 3-aastane garantii alates selle ostuhetkest. Garantii hakkab kehtiima ostukuupäevast. Palun hoidke originaal-kaastšekk alles. See dokument tõestab ostu sooritamist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul materjali- või tootmisvigu, parandame või asendame (meie enda valikul) toote teie jaoks tasuta. Garantii ei kehti, kui toodet on kahjustatud, valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii kehtib materjali- ja tootmisvigade korral. See garantii ei laiene tooteosadele, mis tavalisel kasutamisel kuluvad (nt patareid) ja mida seetõttu käsitletakse kuluosadena ning kergesti purunevate osade kahjustustele, nt lülititele, akudele või klaasist valmistatud osadele.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 385274_2107).

Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmsesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049110











E-posti aadress: owim@lidl.ee



Izmantotie brīdinājumi un simboli	Lpp. 54
Ievads	Lpp. 54
Paredzētais lietojums	Lpp. 54
Piegādes komplekts	Lpp. 55
Daļu apraksts	Lpp. 55
Tehniskie parametri	Lpp. 55
Drošības norādes	Lpp. 55
Pirms pirmās lietošanas	Lpp. 58
Lietošana	Lpp. 58
Matu žāvēšana	Lpp. 58
Jonizācijas režīms	Lpp. 58
Matu veidošana	Lpp. 58
Tīrīšana un kopšana	Lpp. 59
Korpusa un šaurās matu veidošanas sprauslas tīrīšana	Lpp. 59
Aizsargrežģa un gaisa ieplūdes atveres tīrīšana	Lpp. 59
Glabāšana	Lpp. 59
Utilizācija	Lpp. 59
Garantija	Lpp. 60

Izmantotie brīdinājumi un simboli

Lietošanas instrukcijā un uz iepakojuma tiek izmantoti tālāk norādītie brīdinājumi:

	<p>BĪSTAMI! Šis simbols kopā ar signālvārdu "Bīstami" norāda uz augsta riska pakāpes apdraudējumu, kura neievērošanas dēļ rodas smaga trauma vai iestājas nāve.</p>		<p>Maiņstrāva / spriegums</p>
	<p>BRĪDINĀJUMS! Šis simbols kopā ar signālvārdu "Brīdinājums" norāda uz vidējas riska pakāpes apdraudējumu, kura neievērošanas dēļ var rasties smaga trauma vai iestāties nāve.</p>		<p>II aizsargklases izstrādājuma simbols</p>
	<p>PIESARDZĪBU! Šis simbols kopā ar signālvārdu "Piesardzību" norāda uz zemas riska pakāpes apdraudējumu, kura neievērošanas dēļ var rasties neliela vai vidēji smaga trauma.</p>		<p>Nelietojiet izstrādājumu vannu, dušu, izlietņu vai citu ūdeni saturošu tvertņu tuvumā.</p>
	<p>NORĀDE: Šis simbols kopā ar signālvārdu "Norāde" norāda uz noderīgu papildinformāciju.</p>		<p>Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību, jo īpaši tās drošības norādes.</p>
	<p>Izstrādājumu lietojiet tikai iekštelpās.</p>		<p>CE zīme apstiprina atbilstību ES direktīvām, kas piemērojamas izstrādājumam.</p>

FĒNS AR JONIZĒJOŠO FUNKCIJU

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējis augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts cilvēku matu žāvēšanai un ievieidošanai.

Izstrādājumu nedrīkst lietot mākslīgo matu vai dzīvnieku spalvas žāvēšanai. Neizmantojiet izstrādājumu citiem mērķiem.

Izstrādājumu atļauts lietot tikai mājāsaimniecībā. Tas nav paredzēts rūpnieciskai ekspluatācijai.

Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.





● Piegādes komplekts

Pēc izstrādājuma izņemšanas no iepakojuma pārbaudiet, vai ir piegādātas visas daļas, un, vai tās nav bojātas. Pirms lietošanas noņemiet visus iepakojuma materiālus.

- 1x Fēns ar jonizējošo funkciju
- 1x Šaurā matu veidošanas sprausla
- 1x Lietošanas pamācība

● Detaļu apraksts

Pirms lasīšanas atveriet salocīto lapu ar attēliem. Iepazīstieties ar visām izstrādājuma funkcijām.

- 1 LED indikators
- 2 Gaisa ieplūdes atvere
- 3 Aizsargrežģis
- 4  (jonizēšanas slēdzis)
- 5 Pakāršanas cilpa
- 6 Pieslēguma vads ar kontaktdakšu
- 7  (gaisa plūsmas slēdzis)
- 8  (siltuma iestatīšanas slēdzis)
- 9  (aukstā režīma taustiņš)
- 10 Gaisa izplūdes atvere
- 11 Šaurā matu veidošanas sprausla

● Tehniskie parametri

Ieejas spriegums:	220-240 V~, 50/60 Hz
Enerģijas patēriņš:	2200 W
Aizsargklase:	II
HG09094A:	Melna
HG09094B:	Piparmētru zaļa



Drošības norādes

**PIRMS IZSTRĀDĀJUMA
LIETOŠANAS IZLASIET VISUS
DROŠĪBAS UN LIETOŠANAS
NORĀDĪJUMUS! NODODOT ŠO
IZSTRĀDĀJUMU TĀLĀK CITĀM
PERSONĀM, DODIET LĪDZI ARĪ
VISUS DOKUMENTUS!**

Lietošanas instrukcijas neievērošanas dēļ radušos zaudējumu gadījumā tiek zaudētas garantijas tiesības! Ražotājs neatbild par turpmākiem zaudējumiem! Ražotājs neatbild par materiālajiem zaudējumiem vai personai nodarītiem kaitējumiem, kas radušies neatbilstošas lietošanas vai drošības norādījumu neievērošanas dēļ!

Bērni un personas ar ierobežotām spējām

⚠ BRĪDINĀJUMS! ZĪDAIŅU UN BĒRNU DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NELAIMES GADĪJUMU RISKS!

Neatstājiet bērnus bez uzraudzības, ja tiem ir pieejams iepakojuma materiāls. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas risku. Bērni bieži nenovērtē ar to saistītos riskus. Uzglabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām, garīgajām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par to, kā droši lietot izstrādājumu, un izprot ar izstrādājuma lietošanu saistītos riskus.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar izstrādājumu.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt izstrādājumu un veikt tā apkopi.

Paredzētais lietojums

- ⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Nelietpratīgas lietošanas dēļ var rasties savainojumi. Izstrādājumu lietojiet tikai saskaņā ar šo instrukciju.

Elektrodrošība

- ⚠ **BĪSTAMI! Elektriskās strāvas trieciena risks!** Nekad nemēģiniet remontēt izstrādājumu pašu spēkiem.

Darbības traucējuma gadījumā izstrādājumu drīkst remontēt tikai kvalificēts personāls.

⚠ **BRĪDINĀJUMS! Elektriskās strāvas trieciena risks!**

Neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos. Nekad neturiet izstrādājumu zem tekoša ūdens.

⚠ **BRĪDINĀJUMS! Elektriskās strāvas trieciena risks!**

Nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ja izstrādājums ir bojāts, atvienojiet to no elektrotīkla un vērsieties pie tirgotāja.

- Pirms pievienot izstrādājumu strāvas tīklam, pārliedzinieties, ka spriegums un tīkla frekvence atbilst izstrādājuma datu plāksnītē norādītajai energoapgādes informācijai.
- Regulāri pārbaudiet, vai kontaktdakša un pieslēguma vads nav bojāti. Ja pieslēguma vads ir bojāts, tad, lai novērstu iespējamo apdraudējumu, tā nomaiņu jāveic ražotājam, klientu dienestam vai līdzīgi kvalificētai personai.

- Sargiet pieslēguma vadu no bojājumiem. Raugiet, lai tas neatrastos uz asām malām, netiktu saspiegts vai saliekts. Raugieties, lai pieslēguma vads neatrastos karstu virsmu un atklātas liesmas tuvumā.
- Papildu aizsardzībai vannas istabas strāvas kontūrā iesakām uzstādīt noplūdes strāvas aizsargslēdzi (RCD), kura nostrādes strāva nepārsniedz 30 mA. Lūdzu, konsultējieties ar jūsu instalācijas speciālistu.
- Nav ieteicams izmantot pagarinātājus. Taču, ja no pagarinātāja lietošanas nav iespējams izvairīties, tad tam jābūt paredzētam vismaz 10 A strāvas plūsmi. Vadus novietojiet tā, lai aiz tiem nevarētu pakļūpt, radot bojājumus vai savainojumus.
- Ja izstrādājums ir pievienots strāvas tīklam, to nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
- Nelietojiet izstrādājumu ar mitrām rokām, vai, stāvot uz slapjas grīdas. Nekad nesatveriet kontaktdakšu ar mitrām vai slapjām rokām.
- Nevelciet kontaktdakšu aiz pieslēguma vada, lai to atvienotu no kontaktligzdas. Netiniet pieslēguma vadu ap izstrādājumu.
- Sargiet izstrādājumu, pieslēguma vadu un kontaktdakšu no putekļiem, tiešiem saules stariem, pilieniem un šļakatām.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu, pirms veikt
 - Piederumu nomaiņu,
 - Izstrādājuma tīrīšanu,
 - Izstrādājuma atvienošanu no energoapgādes.
- Ja izstrādājums tiek lietots vannas istabā, tad pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas tīkla, jo ūdens tuvums apdraudējumu var radīt arī tad, ja izstrādājums ir izslēgts.

Lietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Elektriskās strāvas trieciena risks!

Nelietojiet šo izstrādājumu vannu, dušu, izlietņu vai citu ūdeni saturošu tvertņu tuvumā.

- Lai izstrādājumu iestatītu uz 50 vai 60 Hz, lietotājam nav jāveic nekādas papildu darbības. Izstrādājums automātiski tiek iestatīts uz 50 vai 60 Hz.

Tīrīšana un glabāšana

- Glabājiet izstrādājumu vēsā, sausā vietā, kas pasargāta no mitruma un kurai nevar piekļūt bērni.

● Pirms pirmās lietošanas

- Noņemiet visu iepakojumu. Pārbaudiet, vai ir pieejamas visas daļas un vai tās ir pilnīgas.
- ① **NORĀDE:** Pirmajā izstrādājuma lietošanas reizē iespējama tehniska smārda rašanās. Tie ir ražošanas vai transportēšanas laikā radušies atlikumi, kas ātri izzūd.

● Lietošana

● Matu žāvēšana

(A att.)

- Ievietojiet kontaktdakšu **6** ar piemērotā kontaktlīgzdā.
- Iestatiet vēlamo gaisa plūsmas un siltuma pakāpi:

○ / ✖ / ✖ 7 (slēdža pozīcija)	Gaisa plūsma
○	Izstrādājums izslēgts
✖	Izstrādājums ieslēgts: viegla gaisa plūsma
✖	Izstrādājums ieslēgts: stipra gaisa plūsma

— / ≡ / ≡ 8 (slēdža pozīcija)	Siltums
—	Auksts
≡	Silts
≡	Karsts

- Pēc lietošanas: Pārslēdziet pozīcijā ○ **7**, lai izslēgtu produktu. Atvienojiet kontaktdakšu **6** no kontaktlīgzdās.

● Jonizācijas režīms

(B att.)

📶 / ✖ 4 (slēdža pozīcija)	Jonizācija	LED indikators 1
✖	Jonizācija izsl.	Izslēgts
📶	Jonizācija iesl.	Ieslēgšana

- ① **NORĀDE:** Pirms lietot jonizācijas režīmu, noņemiet šauro matu veidošanas sprauslu **11**. Tas ļaus optimizēt jonizācijas jaudu. Jonizācijas režīmā iestatiet spēcīgu gaisa plūsmu (✖ **7**) un augstu siltuma pakāpi (≡ **8**), lai ātri izžāvētu matus.

● Matu veidošana


Šaurās matu veidošanas sprauslas lietošana

- Uzlieciet gaisa izplūdes atverei **10** šauro matu veidošanas sprauslu **11**.
- Grieziet šauro matu veidošanas sprauslu **11**, lai mainītu pozīciju.
- Ieslēdziet izstrādājumu. Lietojiet šauro matu veidošanas sprauslu **11**, lai gaisa plūsmu virzītu uz noteiktu matu zonu.
- ① **NORĀDE:** Matu veidošanai iesakām lietot nelielu gaisa plūsmu (✖ **7**) un siltuma pakāpi (≡ **8**).


- ⚠ **PIESARDZĪBU!** Nenovietojiet šauro matu veidošanas sprauslu **11**, kamēr tā vēl ir karsta.

Aukstais režīms

Lietojiet auksto režīmu, lai paildzinātu frizūras noturību:

 9	Auksta gaisa plūsma
■ Turiet taustiņu nospiestu	Tiek padota auksta gaisa plūsma
■ Atlaižot taustiņu	Auksta gaisa plūsma tiek pārtraukta

① NORĀDES:

- Dzesēšanas funkcija ( 9) nedarbojas, ja siltuma pakāpes iestatījums ir "Auksts" (— 8).
- Ja izstrādājums nedarbojas, atvienojiet to no energoapgādes. Ļaujiet izstrādājumam atdzist.

● Tīrīšana un kopšana

⚠ BĪSTAMI! Elektriskās strāvas trieciena risks! Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet izstrādājumu un izvelciet kontaktdakšu 6 no kontaktligzdas.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Neiegremdējiet izstrādājuma elektriskās daļas ūdenī vai citos šķidrums. Nekad neturiet izstrādājumu zem tekoša ūdens.

⚠ PIESARDZĪBU! Izstrādājuma tīrīšanai nelietojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai materiālus.

● Korpusa un šaurās matu veidošanas sprauslas tīrīšana

- Noņemiet šauro matu veidošanas sprauslu 11 no gaisa izplūdes atveres 10.
- Notīriet korpusu un šauro matu veidošanas sprauslu 11 ar sausu drāniņu.

● Aizsargrežģa un gaisa ieplūdes atveres tīrīšana

- Turiet izstrādājuma rokturi. Pagrieziet aizsargrežģi 3 pretēji pulksteņa rādītāju virzienam.
- Noņemiet aizsargrežģi 3 no gaisa ieplūdes atveres 2 (C att.).
- Izfīriet aizsargrežģi 3 un gaisa ieplūdes atveri 2 ar mikstu suku.
- Uzlieciet aizsargrežģi 3 gaisa ieplūdes atverei 2.
- Pagrieziet aizsargrežģi 3 pulksteņa rādītāju virzienā, lai to piestiprinātu gaisa ieplūdes atverei 2.

● Glabāšana

- Glabājiet izstrādājumu sausā, bērniem nepieejamā vietā.
- Ja izstrādājums netiek lietots, glabājiet to oriģinālajā iepakojumā.
- Alternatīvi izstrādājumu var pakārt aiz pakāršanas cilpas 5.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas / 20–22: papīrs un kartons / 80–98: saistvielas.



Šo izstrādājumu un iepakojuma materiālus var atkārtoti pārstrādāt, utilizējiet tos atsevišķi, lai uzlabotu atkritumu pārstrādes procesu.

Triman logotips attiecas tikai uz Franciju.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

● **Garantija**

Izstrādājums ir rūpīgi ražots saskaņā ar stingrām kvalitātes prasībām un pirms piegādes atbilstoši pārbaudīts. Ja izstrādājumam ir trūkumi, jums ir likumīgas tiesības iesniegt sūdzības izstrādājuma pārdevējam. Turpmāk sniegtie garantijas nosacījumi neierobežo šīs jūsu likumīgās tiesības.

Izstrādājumam tiek piemērota 3 gadu garantija kopš pirkuma datuma. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Lūdzu, uzglabājiet oriģinālo kases čeku drošā vietā. Šis dokuments ir nepieciešams kā pirkuma apliecinājums.

Ja 3 gadu laikā kopš izstrādājuma pirkuma datuma rodas materiāla vai ražošanas trūkums, izstrādājums tiks – pēc mūsu izvēles – bez maksas salabots vai nomainīts. Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums ir sabojāts, tiek izmantots vai apkopts nepiemērotā veidā.

Garantijas atbildība attiecas uz materiāla vai ražošanas kļūdām. Garantija neattiecas uz izstrādājuma daļām, kas normālos apstākļos ar laiku nolietojas (piemēram, baterijas) vai ir dilstošas daļas, kā arī uz plīstošu daļu bojājumiem (piemēram, slēdži, akumulatori vai daļas, kas ražotas no stikla).

Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 385274_2107).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Serviss

 **Serviss Latvijā**

Tālrunis: 80005811











E-pasts: owim@lidl.lv



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 62
Einleitung	Seite 62
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 62
Lieferumfang	Seite 63
Teilebeschreibung	Seite 63
Technische Daten	Seite 63
Sicherheitshinweise	Seite 63
Vor der ersten Verwendung	Seite 66
Bedienung	Seite 66
Haare trocknen	Seite 66
Ionisierungs-Modus	Seite 66
Haare stylen	Seite 66
Reinigung und Pflege	Seite 67
Gehäuse und schmale Stylingdüse reinigen	Seite 67
Schutzgitter und Lufteinlass reinigen	Seite 67
Lagerung	Seite 67
Entsorgung	Seite 67
Garantie	Seite 68

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p>GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>		<p>Wechselstrom/-spannung</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (Netzfrequenz)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>		<p>Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II</p>
	<p>VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>		<p>Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.</p>
	<p>HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>		<p>Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die Sicherheitshinweise.</p>
	<p>Verwenden Sie das Produkt nur in Innenbereichen.</p>		<p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>

IONEN-HAARTROCKNER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zum Trocknen und Stylen von Menschenhaar vorgesehen.

Das Produkt darf nicht an künstlichem Haar oder Tierhaar angewendet werden. Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt darf nur im Haushalt verwendet werden. Es ist nicht zur gewerblichen Nutzung vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.


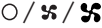


● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1x Ionen-Haartrockner
- 1x Schmale Stylingdüse
- 1x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

Falten Sie vor dem Lesen die Ausklappseite mit den Zeichnungen aus. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- 1 LED
- 2 Lufteinlass
- 3 Schutzgitter
- 4  (Ionen-Schalter)
- 5 Aufhängeöse
- 6 Anschlussleitung und Netzstecker
- 7  (Luftströmungs-Schalter)
- 8  (Wärmesteuerungs-Schalter)
- 9  (Kühlmodus-Taste)
- 10 Luftauslass
- 11 Schmale Stylingdüse

● Technische Daten

Eingangsspannung:	220-240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	2200 W
Schutzklasse:	II
HG09094A:	Schwarz
HG09094B:	Minzgrün



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen

⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ⚠ **WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend.

Elektrische Sicherheit

- ⚠ **GEFAHR!**
Stromschlaggefahr!
Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.

Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- ⚠ **WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- ⚠ **WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.
- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob Spannung und Netzfrequenz den am Typenschild des Produkts angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Beschädigungen. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Die Verwendung von Verlängerungsleitungen wird nicht empfohlen. Falls der Einsatz einer Verlängerungsleitung erforderlich sein sollte, muss sie für einen Stromfluss von mindestens 10 A vorgesehen sein. Verlegen Sie Leitungen so, dass niemand darüber stolpern und nichts beschädigt werden kann.
- Das Produkt darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Nehmen Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb. Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Schalten Sie das Produkt stets aus, bevor Sie
 - Zubehörteile austauschen,
 - das Produkt reinigen,
 - das Produkt von der Stromversorgung trennen.
- Wenn das Produkt in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch vom Stromnetz, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn das Produkt ausgeschaltet ist.

Bedienung

⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr! Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.

Reinigung und Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.

● Vor der ersten Verwendung

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind.
- ① **HINWEIS:** Dieses Produkt kann während der ersten Verwendung einen Geruch abgeben. Dabei handelt es sich um Produktions- oder Transport-Rückstände, die schnell nachlassen.

● Bedienung

● Haare trocknen

(Abb. A)

- Verbinden Sie den Netzstecker **6** mit einer geeigneten Steckdose.
- Wählen Sie die gewünschten Luftströmungs- und Wärmestufen aus:

○ / ✨ / ✨ 7	(Schalterposition) Luftströmung
○	Produkt aus
✨	Produkt an: sanfte Luftströmung
✨	Produkt an: starke Luftströmung

— / ≡ / ≡ 8	(Schalterposition) Wärme
—	Keine Wärme
≡	Geringe Wärme
≡	Hohe Wärme

- Nach der Verwendung: Wählen Sie **7**, um das Produkt auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker **6** aus der Steckdose.

● Ionisierungs-Modus

(Abb. B)

🌊 / ✨ 4	(Schalterposition) Ionisierung	LED 1
✨	Ionisierung aus	Aus
🌊	Ionisierung ein	Ein

- ① **HINWEIS:** Entfernen Sie vor der Verwendung des Ionisierungs-Modus die schmale Stylingdüse **11**. So wird die Ionisierungs-Leistung optimiert. Verwenden Sie im Ionisierungs-Modus eine starke Luftströmung (✨ **7**) und eine hohe Wärmestufe (≡ **8**), um die Haare schnell zu trocknen.

● Haare stylen


Schmale Stylingdüse verwenden

- Setzen Sie die schmale Stylingdüse **11** auf den Luftauslass **10**.
- Drehen Sie die schmale Stylingdüse **11**, um die Position zu ändern.
- Schalten Sie das Produkt ein. Verwenden Sie die schmale Stylingdüse **11**, um die Luftströmung auf einen bestimmten Bereich im Haar zu richten.
- ① **HINWEIS:** Wir empfehlen, zum Stylen der Haare eine sanfte Luftströmung (✨ **7**) und eine geringe Wärmestufe (≡ **8**) zu verwenden.



- ⚠ **VORSICHT!** Entfernen Sie die schmale Stylingdüse **11** nicht, solange sie noch heiß ist.

Kühlmodus



Verwenden Sie den Kühlmodus, damit das Styling länger hält:


 9	Kalte Luftströmung
■ Taste gedrückt halten	Kalte Luftströmung ein
■ Taste loslassen	Kalte Luftströmung stoppt


① HINWEISE:

- Die Kühlfunktion ( 9) funktioniert nicht, wenn die Wärmestufe auf „Keine Wärme“ ( 8) gestellt ist.
- Falls das Produkt nicht funktionieren sollte, trennen Sie es von der Stromversorgung. Lassen Sie das Produkt abkühlen.




● Reinigung und Pflege

 **GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung stets aus und ziehen Sie den Netzstecker  aus der Steckdose.










 **WARNUNG!** Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

 **VORSICHT!** Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Materialien, um das Produkt zu reinigen.


● Gehäuse und schmale Stylingdüse reinigen

- Nehmen Sie die schmale Stylingdüse  vom Luftauslass .
- Wischen Sie das Gehäuse und die schmale Stylingdüse  mit einem trockenen Tuch ab.

● Schutzgitter und Lufteinlass reinigen

- Halten Sie den Griff des Produkts. Drehen Sie das Schutzgitter  gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie das Schutzgitter  vom Lufteinlass  (Abb. C).
- Reinigen Sie das Schutzgitter  und den Lufteinlass  mit einer weichen Bürste.
- Setzen Sie das Schutzgitter  wieder auf den Lufteinlass .
- Drehen Sie das Schutzgitter  im Uhrzeigersinn, um es fest am Lufteinlass  zu befestigen.

● Lagerung

- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht in Verwendung ist.
- Alternativ kann das Produkt auch an der Aufhängeöse  aufgehängt werden.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 385274_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-Nr.: HG09094A / HG09094B

Version: 02/2022

IAN 385274_2107

